



大会

Distr.  
GENERAL

A/AC.237/48  
16 December 1993  
CHINESE  
Original: ENGLISH

气候变化框架公约政府间谈判委员会  
第九届会议  
1994年2月7日至18日,日内瓦  
临时议程项目2

与承诺有关的事项

关于执行情况的报告

临时秘书处的说明

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导言.....	1 - 4	2
A. 委员会的任务.....	1	2
B. 本说明的范围.....	2 - 3	2
C. 委员会可能采取的行动.....	4	2
二、公约的规定.....	5 - 6	2
三、执行情况报告的性质.....	7 - 13	3
四、秘书处需要的支助.....	14 - 16	5
 <u>附 件</u>		
执行情况首次报告的可能格式和内容.....		7

## 一、导 言

### A. 委员会的任务

1. 在第八届会议首次审查信息的结论中,委员会请临时秘书处“就缔约方会议关于执行公约情况报告的格式和内容提出意见(第7条第2款(f)项)(A/AC.237/41,第65段)。它还要求在文件中提出秘书处需要何种支助,包括所涉经费和人力问题。

### B. 本说明的范围

2. 本说明是秘书处首次针对这些要求,为准备第一届缔约方会议审议公约执行情况报告所做的努力。由于有关问题之间的复杂联系,阅读本报告时,应参考提交委员会第九届会议的其他文件,如关于首次审查信息的报告(A/AC.237/45),关于审查承诺是否充分的报告(A/AC.237/46),以及关于附属机构作用的报告(A/AC.237/46)。

3. 本说明第二部分回顾《公约》的有关规定。第三部分评述公约执行情况报告的性质,提出问题供委员会审议。第四部分分析秘书处可能需要的支助,包括所涉财务和人力资源问题。公约执行情况报告的可能格式包括内容的建议载于附件。

### C. 委员会可能采取的行动

4. 第九届会议的议程排得相当满。如果时间允许,委员会不妨就公约执行情况报告简短地、一般性地交换意见。否则,各国代表团可侧重针对第三部分提出的问题,向临时秘书处提供书面意见。如果打算在第一届缔约方会议上分发关于公约执行情况的报告,在以上两种情况下,都需要为第十届会议编写一份订正报告,届时需要作出初步规划决定。

## 二、公约的规定

5. 公约规定,缔约方会议应“审议并通过关于本公约履行情况的定期报告,并确保予以发表”(第7条第2款(f)项)。第7条第2款的其他有关规定,特别是前言和

- (e) 项,要求缔约方会议根据所收到的所有资料,评估:
- (a) 各缔约方执行公约的情况;
  - (b) 按照公约所采取措施的总体影响,特别是环境、经济和社会影响以及累积影响;
  - (c) 当前在实现本公约目标方面取得的进展。
6. 本公约的其他规定也与公约执行情况报告的概念直接相关。其中包括以下方面:
- (a) 缔约方提供和审查信息的程序;
  - (b) 第一届缔约方会议应审评承诺是否充分,应不迟于1998年12月31日进行(第4条第2款(d)项);
  - (c) 第一届缔约方会议应就执行第11条规定(资金机制)的安排作出的决定,以及涉及资金机制的任何未来决定;
  - (d) 按委员会任务中的规定,第一届缔约方会议将就其他事项作出的决定。

### 三、执行情况报告的性质

7. 根据公约的规定,公约执行情况报告的目的可被认为散发以下方面的信息:
- (a) 缔约方执行公约各方面规定的情况;
  - (b) 国际社会对气候变化问题的反应。

为便利讨论,并取得委员会在公约执行情况报告性质方面的指导,临时秘书处提出以下问题以供审议。这些问题是针对整个公约执行情况报告的概念提出的,并不局限于首次公约执行情况报告。

8. 公约执行情况报告的主要读者应该是谁? 一个选择是使公约执行情况报告明显地区别于其他缔约方会议文件,有助于填补空白,也就是说将公约执行情况报告编写成面向公众的文件,阐述《公约》和《公约》缔结后的国际行动。这样的文件将以决策人、政府领导人和商界领导人有关公民和记者,即知情的公众而非气候变化或本公约方面的专家为对象。

9. 决定预期读者是谁将影响文件的风格。公约执行情况文件的文体是面向公众,可读性高,还是较为详细,侧重技术?对这一问题的回答与资源需求、编写时间和公众对象都有影响。虽然可建议将公约执行情况报告分成面向公众的摘要和高度技术性报告两部分,但也可以反问鉴于预期的读者,这样的混合体是否真有必要。而

且,缔约方会议将收到其他技术性文件,这些文件也将公开发表。

10. 该文件在缔约方会议活动的顺序中应占据何种位置?委员会不妨考虑是否把公约执行情况报告编写成以下类型的报告:

(a) 在报告执行公约各方面规定的情况时,为缔约方会议的讨论提供背景情况,在缔约方会议之前发表;或

(b) 评述和报告缔约方会议作出的决定,在缔约方会议后不久发表。

11. 在这种情况下,应该将公约执行情况报告置于将由缔约方会议审议的各种文件之中,避免工作的重叠。其他文件可能包括国家来文,对来文的分析、汇编和综合,关于全球情况的资料,资金机制经营实体(一个或多个)的报告,会议报告和附属机构产生的任何其他有关投入(见A/AC.237/45,A/AC.237/46和A/AC.237/47)。预计公约执行情况报告的大部分实质性内容将来自编写报告时可收到的这些文件。

12. 公约执行情况报告的内容是否应经过缔约方会议的详细审议并通过,还是由秘书处发出?

(a) 如果在缔约方会议前分发公约执行情况报告,就必须由秘书处参照附属机构的工作成果进行编写和分发。缔约方会议审议报告后的结论可作为临时秘书处以后编写公约行情报告的一般性指导。(应指出,由于其他可预见的对时间的要求,临时秘书处在第一届缔约方会议之前编写公约执行情况报告,如果不是不可能,也是十分困难的。)

(b) 如果是在缔约方会议举行之后发表报告,就出现了报告正文在公布之前是否必须由缔约方会议审议和正式通过的问题。如果必须这样做,报告的很多内容必须在缔约方会议开会时的有限时间内起草、翻译并审议。不难想象,“后勤”方面的挑战可能推迟公约执行情况报告的批准和发表,直至一年之后的下一届缔约方会议。避免时间安排上的这些问题的一个办法,是授权秘书处根据缔约方会议的讨论,并在执行局的指导下完成文件。

13. 应隔多长时间发表一次公约执行情况报告?公约规定定期发表公约执行情况报告。几种选择如下:

(a) 每届缔约方会议举行之前或之后,即每年发表一份新的公约履行情况报告;

- (b) 每隔一个时期发表一份新的公约执行情况报告，以便有足够的时间产生新的资料。这可能与国家提交报告的频率——有待于缔约方会议决定——和主要审查活动的频率有关。可每二年、三年或四年发表一份。
- (c) 如果选择(b)，加以改变的一点可能是在不发表综合公约执行情况报告的年份，在每届缔约方会议之前或之后发表一份“补编”。

#### 四、秘书处需要的支助

14. 报告编写和印发所需要的经费和人力将取决于最终议定的报告形式和发表频率。如果委员会议定公约执行情况报告的内容应主要取自为缔约方会议或由缔约方会议编写的其他文件，那么秘书处将不需要太多的额外需求。反之，如果委员会决定公约执行情况报告的编写将以额外的分析工作为基础，那么秘书处所需要的支助将会很大。所编写的首次报告载述临时秘书处所需要的经费概算，编为文件A/AC.237/54印发。

15. 为说明所涉财务问题的大致情况，秘书处提出了两类报告的费用概算：

- (a) 50页的简明文件，以通俗易懂的文体撰写，对象是决策人、知情或有兴趣的公众。
- (b) 200页的大文件，以详细的、技术性的文体编写，对象是内行的读者。

16. 下表是对所需经费和人力的初步粗略估计。一俟获悉委员会的意见后，可计算出较详细的数据。这些估计数不包括编印公约执行情况报告素材文件所需要的经费和人力。如果要向公众散发该文件，就必须保证有充分的经费来有效地完成这项工作。联合国环境规划署/世界气象组织合设气候变化信息股可协助分发执行情况报告。

	方案(a)		方案(b)	
	职责	工作月	职责	工作月
<u>工作人员需求</u>	干事通讯 或出版 顾问 秘书	4 - 6 1 - 2  2 - 3	干事(一名 或多名) 通讯或出版 顾问 秘书	6 - 12  2 - 3  4 - 6
<u>财务费用</u>	美 元		美 元	
工作人员(以上)	105,000		210,000	
翻译(所有语文)	20,000		90,000	
制作、设计和印刷(10,000册)	35,000		50,000	
发行和分发	25,000		35,000	
总 计	180,000		385,000	

## 附 件

### 执行情况首次报告的可能格式和内容

1. 提出以下首次执行情况报告的格式和内容的建议,是为了使委员会对该文件可能涉及的问题有些了解。提出这些建议时,假定首次执行情况报告在第一届缔约方会议之后发表,报告将阐述会议作出的决定。如果将该文件当作第二届缔约国会议的一项投入,以下建议的范围需要加以修正,以考虑到为筹备第二届会议所做的工作。无论如何,为第十届会议编写的文件将参照对本文件提出的建议,列入关于格式和内容的订正建议。

### 导 言

2. 导言部分可用于阐述公约的概况和简史。其中可概述缔约方的数目,介绍缔约方的情况可采用图解、图表或附件形式,尤其注明各缔约方占全球排放量和国内生产总值的比例,列出已签署、但尚未批准或加入公约的国家。还可提供非缔约方的类似资料,以进行比较。该部分还可述及已根据第4条2款(g)项同意接受第4条第2款(a)项和(b)项所规定义务的国家的情况。

### 承诺--减缓和适应

3. 由于所涉问题复杂、所需叙述的资料很多,本部分显然是最难以编写的。以下可作为编写方法之一:

### 全球情况

4. 该节可有三个主要目标:
  - (a) 概述有关气候变化,气候变化速度、规模和影响的科学认识的最新成果;
  - (b) 描述温室气体全球排放和清除量的综合情况;
  - (c) 将这一情况与公约目标联系起来(第2条)。
5. 主要资料来源可包括向缔约方会议提交的全球情况报告(反映政府间气候

变化问题研究组的结论),临时设立的附属机构的任何有关结论,附件一缔约方的国家来文,以及其他缔约方自愿提供的资料。

6. 预期将包括以下方面的数据:

- (a) 大气中温室气体的浓度(历史情况、现状和所做的预测),侧重于查明趋势。
- (b) 1990年温室气体全球排放和清除总量以及现有任何变化,并根据议定的登记办法和国家提供资料准则按气体和部门进行分类;
- (c) 大气中一定水平的温室气体浓度可避免对气候系统进行危险的人为干预,有关这方面的任何新资料以及达到这一水平,保证生态系统的适应性调节、不中断粮食生产以及经济持续发展的时限。

7. 将一些资料分门别类列出可能很有用处。例如,可列出附件一国家的排放量和清除量,并根据现有可靠的总体资料,列出附件一国家作为一个组别的排放量和清除量。(也可进行其他分类)按照第4条第6款,不妨列入过渡经济国家的一些数据。

8. 可对预计的排放量同公约目标和第4条第2款(a)项和(b)项规定的基准之间的关系进行一定的评估。应铭记的是,这些资料主要不是为编公约执行情况报告才去开发的,而将从编写并提交第一届缔约方会议的其他文件中提取。

9. 本部分还可载述在方法的改进上所取得的进展,并查明方法上需要解决的困难。

#### 第4条第1款的承诺

10. 本部分的重点是根据附件一缔约国提供的资料,报告各国履行第4条第1款所规定的义务的情况。以下方面的资料尤其重要:<sup>1</sup>

- (a) 国家和(或)地区减缓气候变化的方案(第4条第1款(b)项)--这些方案将不在以下政策和措施部分加以阐述;
- (b) 汇的增加(第4条第1款(b)项);
- (c) 国家和/或地区适应气候变化方案;如何为适应变化作好准备(第4条第1款(b)项和(e)项);
- (d) 气候变化因素被如何考虑进去的(第4条第1款(f)项);
- (f) 资料交换(第4条第1款(h)项);
- (g) 教育、培训和公众意识(第4条第1款(i)项和第6条)。



### 附件一缔约方的政策和措施

11. 本节的内容可从附件一缔约方的国家报告或秘书处将编写的技术分析、汇编和综合文件中提取。该节将全面地载述正在执行的各种政策和措施。在可能范围内按缔约方和措施分类编制的摘要因素可能是陈述大部分这类资料的有用方式。

12. 公约执行情况报告还可介绍已收到的有关所执行政治和措施的环境、经济和社会影响,特别是预计对排放量的影响的资料。

### 审查承诺的充分程度和任何后续行动

13. 本节可根据公约执行情况报告的性质,叙述第一届缔约方会议根据第4条第2款(d)项就承诺的充分程度所做的任何决定。如果这些决定涉及到对公约或议定书进行修正,那么可能需要报道执行第15条(公约的修正)和第17条(议定书)的情况。

### 共同执行

14. 公约执行情况报告可介绍缔约方会议就共同执行的标准作出的决定。为此,报告可叙述国家报告中所列的共同执行公约活动和这些活动对实现公约目标的总体贡献。

### 承诺--资金和技术

15. 本部分可介绍第4条第3款、第4条第4款、第4条第5款、第7条第2款(h)项、第11条和第21条第3款的执行情况。在首次执行情况报告中,资料可来自附件二缔约方提交的报告、资金机制临时经营实体向第一届缔约方会议提交的报告,并依公约执行情况报告的性质,介绍缔约方会议就资金机制所做的任何决定。

16. 本部分的主要内容可包括以下方面的资料:

- (a) 第一届缔约方会议就资金机制作出的任何决定,以及作出决定的理由;
- (b) 附件二缔约方对资金机制临时经营实体的捐款,以及据报通过临时经营实体以外的渠道所转让的资金(按第11条第5款的规定);

- (c) 关于临时经营实体在气候变化基金筹措方面运作情况的报告(例如,补充数额;气候变化框架公约和气候变化重点领域基金筹措的建议或议定数额,包括资金流动充足程度和可预测性的考虑;迄今气候变化工程的筹资额和已知的未来活动);
- (d) 关于技术转让和合作,包括在资金机制、其他官方渠道和私营部门资助下建设内部能力的情况。

### 公约机构

17. 本部分涉及公约机构,可介绍公约主要机构运行的情况(不包括资金机制,该机制情况将另外叙述)。其中将侧重于附属科技咨询机构和附属公约执行机构的活动和计划,特别是这些机构如何运作才能促使《公约》不断得到执行的问题。提供和审议信息这一过程第一阶段的情况评估和对于未来计划安排的说明,可能都是有用的。

18. 可简要介绍缔约方会议以及设立永久秘书处、其资金筹措、结构和关键活动的重要进展。还可介绍与有关国际组织、政府间组织和非政府机构合作(第7条第2款(1)项)以及这些机构有关活动的情况。

### 注

<sup>1</sup> 仅列出第4条第1款的部分内容。遗漏部分被认为已在本说明的以下部分涉及到:第7段涉及第4条第1款(a)项;第16段(d)分段涉及第4条第1款(c)项;第17段涉及第4条第1款(j)项。